

# CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ CHO NGƯỜI MUA NHÀ LẦN ĐẦU TỪ THÀNH PHỐ GARDEN GROVE

Garden Grove hỗ trợ tiền trả trước (down-payment) cho những người hội đủ điều kiện!



- ✓ Cho vay lên đến \$110,000 cho những gia đình có thu nhập thấp (80% mức thu nhập trung bình AMI)
- ✓ Cho vay lên đến \$50,000 cho những gia đình có thu nhập trung bình (120% mức thu nhập trung bình AMI)
- ✓ Lãi suất 0%
- ✓ Trả trước (down-payment) tối thiểu 3% trên giá mua nhà, lấy từ tiền vay
- ✓ Cho vay không cần trả tiền hàng tháng trong 30 năm
- ✓ Có chương trình cố vấn cho người mua nhà
- ✓ Không sở hữu nhà trong vòng 3 năm qua
- ✓ Hội đủ điều kiện về mức thu nhập gia đình (xem biểu đồ bên dưới)

## GIỚI HẠN THU NHẬP DỰA VÀO SỐ NGƯỜI TRONG GIA ĐÌNH

Số người trong gia đình	1	2	3	4	5	6	7	8
Thu Nhập Thấp (80%)	\$88,400	\$101,000	\$113,650	\$126,250	\$136,350	\$146,450	\$156,550	\$166,650
Thu Nhập Trung Bình (120%)	\$108,350	\$123,850	\$139,300	\$154,800	\$167,200	\$179,550	\$191,950	\$204,350

Giới hạn thu nhập trên được cung cấp bởi Bộ Phát Triển Gia Cư và Cộng Đồng California (HCD) và có thể thay đổi mà không cần báo trước.

**Dana Yang**

Program Specialist, City of Garden Grove  
(714) 741-5131 • danay@ggcity.org



Để biết thêm chi tiết về Chương Trình Hỗ Trợ Cho Người Mua Nhà Lần Đầu, xin ghé trang mạng của Neighborhood Improvement Division tại:

[www.ggcity.org/neighborhood-improvement/fthb](http://www.ggcity.org/neighborhood-improvement/fthb)

